

User Manual

Product Code: A-NVD01-A2B / A-NVD01-M2B

GB

CAUTION

Electrostatic discharge (ESD) can damage system components. If an ESD-controlled workstation is not available, wear an antistatic wrist strap or touch an earthed surface before handling any PC components.

WARNING

Please be careful when unpacking and setting up this product as metal edges can cause injury if not handled with care. Keep away from children.

FR

ATTENTION

Une décharge électrostatique (ESD) risque d'endommager les composants du système. Si vous ne disposez pas d'une station de travail avec protection contre l'ESD, portez un bracelet antistatique ou touchez une surface reliée à la terre avant de manipuler les composants de l'ordinateur.

AVERTISSEMENT

Faites attention lors du déballage et de l'installation de ce produit car il comporte des coins métalliques coupants qui risquent de vous blesser s'ils ne sont pas manipulés avec soin. Garder loin des enfants.

DE

Vorsicht

Elektrostatische Entladungen (ESD – Electrostatic discharge) können Systemkomponenten beschädigen. Sollte ein ESD geschützter Arbeitsplatz nicht vorhanden sein, tragen Sie ein antistatisches Armband oder berühren Sie eine geerdete Oberfläche bevor Sie mit den Arbeiten am Computer beginnen.

Warnung

Seien Sie vorsichtig beim Auspacken und beim Aufbau dieses Produktes. Scharfe Metallkanten könnten Verletzungen hervorrufen wenn ohne die nötige Vorsicht vorgegangen wird. Von Kindern fernhalten.

ES

CUIDADO

Descargas electrostáticas (ESD) pueden dañar los componentes de su sistema. Si no puede disponer de una estación de trabajo libre de electrostática, use una muñequera antistática o toque una superficie que haga tierra antes de manipular los componentes del ordenador.

PELIGRO

Por favor sea cuidadoso cuando desempaque y ensamble este producto. Los filos de metal pueden causarle cortes o heridas si no son manipulados adecuadamente. Alejate de los niños.

PT

CUIDADO

Descargas Eletroestáticas (ESD) podem danificar componentes do PC. Caso não tenha uma bancada específica disponível, utilize uma pulseira anti-estática ou toque uma superfície aterrada antes de manusear qualquer componente.

ATENÇÃO

Por favor tenha cuidado ao desembalar e montar este produto, as extremidades de metal podem machucar, caso o mesmo não seja manuseado com cuidado. Manter fora do alcance das crianças.

RU

ОСТОРОЖНО

Электростатический разряд (ЭСР) может повредить компоненты системы. Если рабочее место с защитой от ЭСР отсутствует, рекомендуется при работе с компьютерными компонентами надевать антистатический браслет или обеспечить контакт тела с заземленной поверхностью.

ОПАСНО

Соблюдайте осторожность при распаковке и монтаже этого изделия так как острые края металлических частей могут стать причиной физической травмы. Не подпускайте к изделию детей.

CZ

POZOR

Elektrostatický výboj (ESD) může poškodit součásti systému. Pokud není k dispozici pracovní stanice s kontrolou proud ESD, používejte antistatický řemínek na zápěstí nebo se před manipulací s jakýmkoli součástí počítače dotkněte uzemněného povrchu.

VAROVÁNÍ

Při vybalování a nastavování tohoto výrobku dvejte pozor, protože kovové okraje mohou při neopatrném zacházení způsobit poranění. Udržujte mimo dosah dětí.

PL

PRZESTROGA

Wyładowanie elektrostatyczne (ESD) może uszkodzić podzespoły systemu. Jeśli stacja robocza przystosowana do pracy z wyładowaniami elektrostatycznymi nie jest dostępna, należy założyć antystatyczny pasek na nadgarstek lub dotknąć uzemnionej powierzchni przed przystąpieniem do obsługi jakichkolwiek podzespołów komputera.

OSTRZEŻENIE

Należy zachować ostrożność podczas rozpakowywania i ustawiania tego produktu, ponieważ metalowe krawędzie mogą spowodować obrażenia, jeśli nie są obsługiwane z zachowaniem należytej uwagi. Trzymać z dala od dzieci.

JP

注意

静電気放電（ESD）は電子部品、機器に損傷を及ぼすことがあります。本製品の取付け作業を行う前に、必ず静電気除去作業を行ってください。静電気防止策もしくは静電気防止用ストラップを着用して、取付け作業を行ってください。

警告

金属の角（エッジ）部分でケガをする恐れがありますので、本製品を開梱後、セットアップする際には、くれぐれも十分に注意ください。子どもの手の届かない所に置いて下さい。

CN

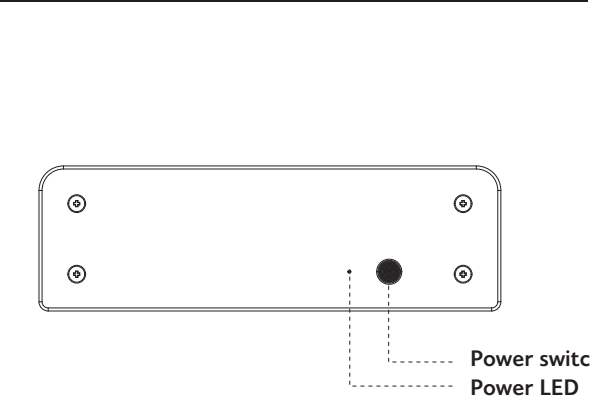
注意

静电放电(ESD)可能会损坏系统元件。请使用低ESD工作站。若无法取得此类工作站，请先穿戴防静电电荷带或导电地表面，再拿取任何电脑组件。

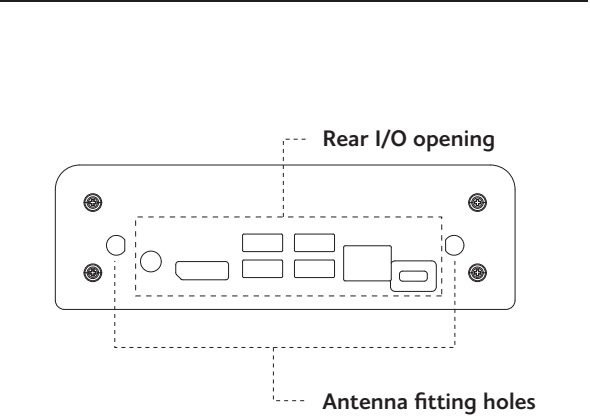
警告

开箱及安装中请小心取用，避免被金属边缘割伤。远离孩童。

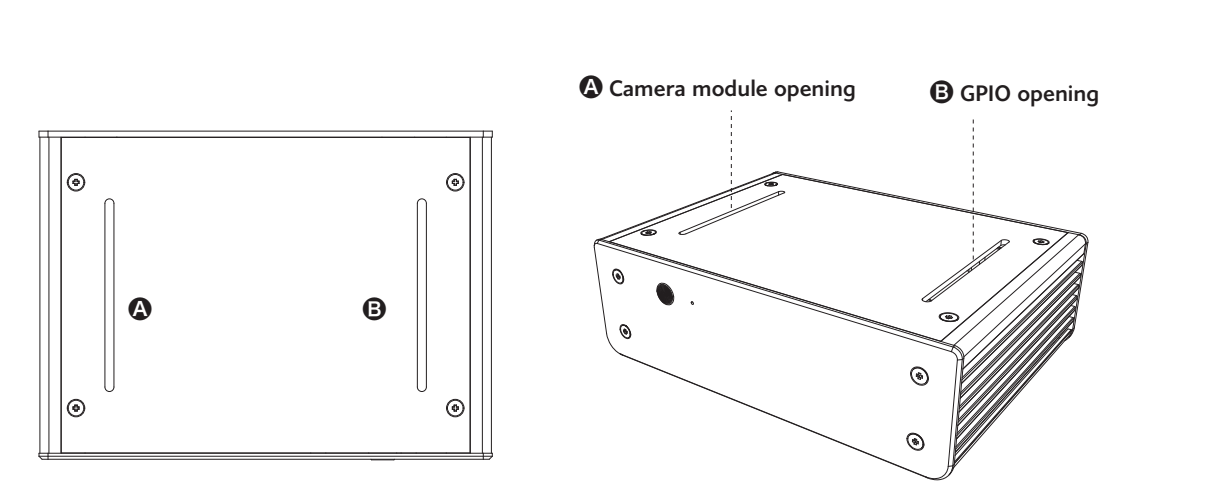
Front Panel Layout



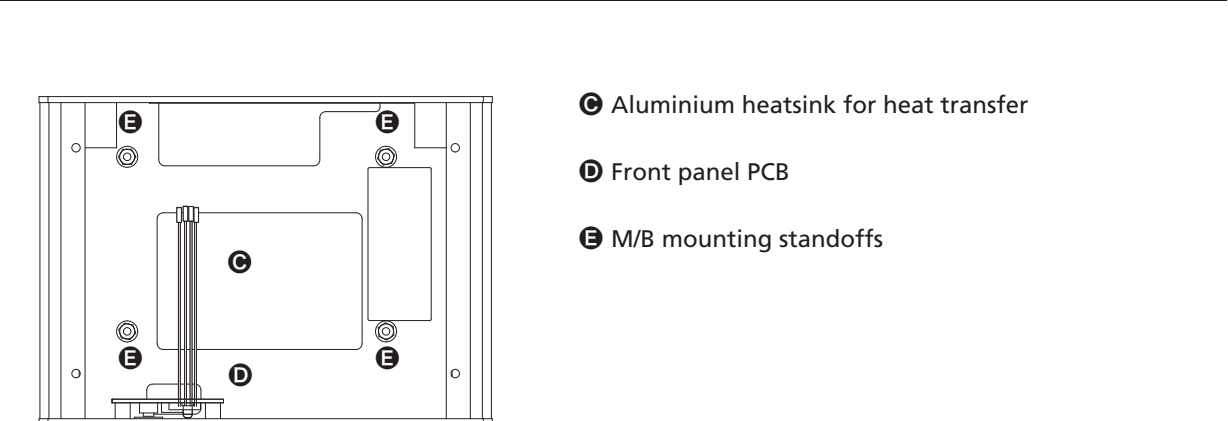
Rear Panel Layout



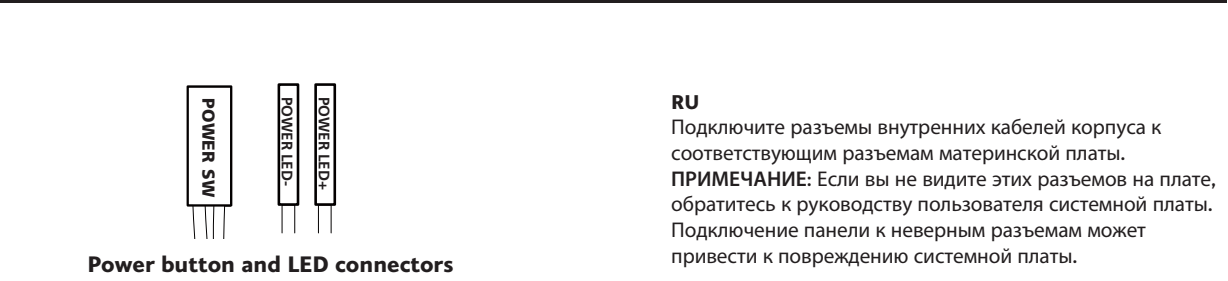
Bottom Cover Layout



Internal Layout



Internal Cable Connectors



GB
Connect the case internal cable connectors to the corresponding motherboard headers.
NOTE : If the connectors are not apparent on the board consult your motherboard manual. Connecting the panel to the wrong headers may result in motherboard damage.

FR
Branchez les connecteurs de câble internes du boîtier aux embases de carte mère correspondantes.
REMARQUE : Si les connecteurs ne sont pas apparents sur la carte, consultez le manuel de votre carte mère. Si vous connectez le panneau aux mauvaises embases cela risque d'endommager la carte mère.

DE
Schließen Sie die Gehäuseinternen Kabel-Anschlüsse an die entsprechenden Motherboard-Anschlüsse.
HINWEIS: Wenn die Anschlüsse auf dem Motherboard nicht ersichtlich sind, schauen Sie bitte in ihren Motherboard-Handbuch nach. Ein Anschluss des Panels an die falschen Anschlüsse kann dazu führen, dass das Motherboard beschädigt wird.

PT
Conecte os cabos internos do gabinete, nas entradas correspondentes da placa-mãe.
NOTA : No caso das entradas não estarem marcadas na placa-mãe, consulte o manual da mesma. Conectar os cabos numa entrada errada, pode danificar a placa-mãe.

ES
Conecte los conectores de los cables del interior de la carcasa en los correspondientes cabezales de la placa base.
NOTA: Si los conectores no aparecen en la placa, consulte el manual de la placa base La conexión del panel en los cabezales equivocados podría dañar la placa base.

Installation

1

2

3

4

5

EMI gasket

Instructions for the placement

⚠ EMI gasket Please place vertically flat on the IO rear panel.
(Conductive cotton can reach the conductive area of the rear panel when the motherboard is installed)

VESA Mounting Instructions

1

2

3

Case Feet Installation

1

2

Contents

1

2

3

4

x4

5

x4

6

x2

7

x2

8

9

a

b